

JÖVŐ

Taxa postală platită în numerar
conf. apr. Nr. 5932/947

1947 decembrie 14 VASÁRNAP
III. évfolyam, 868 szám

Felolós szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regina Maria 13
Telefon: 20-76

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Németország angolszász övezetei ma háborús tüzfészkét alkotnak

Mialatt a külügyminiszterek Londonban tanácskoznak,
Dalles Párisban Németország szétagolásán dolgozik

LONDON. Tizenhét német állampolgár a londoni külügyminiszteri értekezlet elé akarta terjeszteni a berlini népi kongresszus határozatait. A küldöttség beutazását az angol kormány megtagadta azzal az indoklással, hogy a külügyminiszteri értekezlet még nem döntött afelől, hogy fogadják-e a küldöttséget, vagy sem.

A szovjet tájékoztató iroda hirtelleg meggyőződésére rámutat arra, hogy Németország angol és amerikai övezetei ma háborús tüzfészkét alkotnak. A német katonai alakulatokat fegyvertartókká és tovább folyik az ifjúsági katonai sportképzése. Mindez

azt bizonyítja, hogy az angolszász imperializmus Németországból katonai támaszpontot szeretne létesíteni. Európa azonban nem békülhet meg ezzel a politikával, amely ellentmond a demokrácia szellemének.

Az izvesztija a londoni külügyminiszteri értekezlettel foglalkozva rámutat arra, hogy Anglia és Amerika politikájának alapját a Marshall-terv képezi.

Mialatt az értekezlet folyik, az amerikai monopólióké ügynöke, Dalles átmenet Franciaországba, hogy keresztlátogya a francia övezet fuzóját az angolszász övezetekkel és ez

zel elősegítse Németország végleges szétagolódását.

Különböző a külügyminiszteri értekezlet tegnapi ülésén folytatták a Németország gazdasági megszervezésére vonatkozó brit és szovjet javaslatok megvitatását.

Molotov szovjet külügyminiszter élesen bírálta az USA és Anglia jövőteli politikáját és rámutatott arra, hogy a két hatalom a német szén és acél visztoneladásait jelentő hasznát húz.

Bevin és Marshall válaszukban cáfolni igyekeztek Molotov állításait.

A munkásság győzelmével véget ért a római általános sztrájk

RÓMA. A római sztrájk tegnapi napján a lapok nem jelentek meg. Csúpan a munkáskamara jelentette meg „Közös harcban egyesülve” című tájékoztatóját, amelyet ingyen sen osztogattak.

Az olasz képviselőházban szóváltotték több kommunista képviselő súlyos bántalmazását. A belügyminiszter elismerte a történeteket és azzal véde-

kezett, hogy „a kormány ezért nem felelős”. Nemmi, a többségi szocialista párt vezére kijelentette, hogy nagyon téved a kormány, ha azt hiszi, hogy a társadalmi problémákat rendszerszerűen meg lehet oldani. A Kommunista Párt szónoka rámutatott arra, hogy a rendőrség közbeavatkozása zűrzavart támasztott.

Nemmi végül parlamenti bizottság kiküldetését javasolta a kommunista képviselők bántalmazása ügyében.

Az éjszaka érkezett jelentés szerint a dolgozó tömegek nyomása alatt a de Gasperi-kormány teljesítette a munkásság követeléseit és így a sztrájk éjjelkor befejeződött.

A mai nappal minden közteherviselési kötelezettségre adott haladék érvénytelenné válik

BUKAREST. December 15-én minden közteherkövetelés, értékdadó, valamint proporcionális adó fizetésére vonatkozó haladék érvénytelenné válik. Kivételt képeznek: az ipari hivatalok keretében

tartozó vállalatok, a gáz- és villamosművek (amelyek minden hónap 10-ig fizetik az adót), a közintézmények, az állami jövedékek és állami részvény-társaságok, valamint a kötéltforgalmi cikkek árúszító cégek, amelyek félha-

vonként utólag fizetik be az adót. Ezek a vállalatok a hónap első felének adóesedékességét huszadikáig, a hó második fele utáni adóhátralékot ötödikéig kell, hogy befizessék.

A francia kormány imperialista törekvései miatt szakadtak meg a szovjet-francia kereskedelmi tárgyalások

PÁRIS. Marquier ezredes, a moszkvai francia visszahonosítási bizottság volt vezetője súlyosan megbélyegzte a rágalomadjárót, amelyet Franciaországban a szovjet visszahonosítási bizottság ellen indítottak.

A francia demokratikus sajtó súlyo-

san elítéli a Schumann-kormányt, amelynek a szovjet állampolgárokkal szembeni magatartása most a szovjet-francia kereskedelmi tárgyalások megszakításához vezetett. A L'Humanité hangszólítja, hogy a francia kormány imperialista célok

szolgálatában provokálta a szovjet kormány határozatát.

A lap végül rámutat arra, hogy a két ország közötti kereskedelmi tárgyalások megszakadása súlyos károkat jelent a francia népnek.

A múlt 1918- nem térhet vissza

1918 december 13 tragikus évfolyamja figyelmeztető lángbeütéssel iródott a román demokrácia történelmébe. A bukaresti Calea Victoriei a nyomdász ipari dolgozók békés felvonulást rendeztek ezen a napon, hogy érvényesítsék a demokrácia elemei követeléseit: a mindennapi kenyér, nyolc órai munkaidő és szabadságjogok biztosítását. A Bra-tianu nagytökezt szolgáló liberális kormány sortűzzel fogadta a felvonulók és a tömeg szűkített ártatlan emberével fizetett a szabadság akarásáért. A sortűz kiindulópontja volt a történelmi reakció árművésének. A néphatalomig ígéretek helyét eittől fogva a szigorúca, börtön és a csendőrszurony jenyegető irányja foglalta el. A történelmi legcselekmények árulása következett és tartotta létkijó között a népet a szonót esziendón keresztül. Az 1918-ban elűzött sortűz megnyitotta a utat a jogfosztó, néphatalom cselekedetei végtelen sorozatáig, amelyek végül a fasizmussal való cimboralásához és a nemzet zsolában kibombartott háborúhoz vezettek. Románia dolgozó tömegei má történelmi távlatból tekintenek vissza 1918 december 13-ra és építő munkájuk közepette örökönek a drágán kiharcolt szabadságjogok felett. A dolgozó társadalmi számára az emlékezés 1918 december tizenharmadikára, Lupényra Grivicára, a Radescu-féle sortűzre — csak bizáttás, hogy az építőmunka lerövidüljön növelésével és a munka folytatásának elhatározott biztosításával valóra váltsák a jelszót: a múlt nem terhet vissza soha többé!

Ez történt a nagyvilágban

BUDAPEST. A Román-Magyar Társaság fogadást rendezett Vincze János Románia kövétének tiszteletére. A fogadáson jelen voltak Kodály Zoltán az egyesület elnöke, Budapest polgármestere és a magyar demokrácia több más vezető személyisége. Vincze köve felszólalásában rámutatott a román-magyar intézet fontosságára és hangsúlyozta, hogy a két nép közötti barátság Románia és Magyarország biztonságának egyik legfőbb biztosítéka.

RÓMA. Az olasz demokrata sajtó hirtelen támadja a kormányt Graziani tábornok, a fasiszta olasz hadsereg főparancsnok bűnperének állandó halogatása miatt. A lapok rámutatnak arra, hogy a kormány Graziani felemelésére törekszik és ezt keresztül is viszi, miután a háborús bűnösöket tárgyaló különbírósgok csak 1948 január 1-ig folytatják a vékenységüket.

Eladta testéről a ruhát, hogy halotti tort rendezhessen magának a makacs életunt utonálló,

akivel kétszer szakadt le a kötél,
amikor felakasztotta magát

Tegnap délután a liget környéki járőrök egy katonakülli, dírgő térfőre figyeltek fel, aki a járőrök kérdésére azt válaszolta, hogy

a ligetben utonállók megtámadták és kietköztették. Ebben azt ajánlották, hogy menjen fel közelben lévő második kerületi rendőrségre, de a férfi ezt kifogásokkal elhárította. A hiányos öltözötű férfi végül felkerült a második kerületi rendőrségre, ahol Leu kerületi rendőrök őrizték. Kiderült, hogy Mocuța Teodor 40 éves alsóimáncsi lakos, aki a kihallgatás során bevallotta, hogy nem vetkőztette le, hanem ő maga adta el ruháját.

Emondotta, hogy leszámolt az életét

és öngyilkossága előtt áldomást „pománát” akart rendezni és ruháinak árát valóban el is itta néhány csavargóval

az egyik állomáskörnyéki kocsmában. Mocuța Teodor ezután részletekben elmondta, hogy az áldomás után az egyik romháza bement, ahol egy gerndára felakasztotta magát, azonban a szíve elszakadt.

Ekkor egy másik rombadőlő házba ment, ahol egy darab kuzalt talált és ezzel akasztotta fel magát egy oszlopra, amikor azonban maga alól kártya a támasztékot,

a kuzalt is elszakadt testéről szétvált és a makacs öngyilkosát el is vitte csak lezuhant

A kerületi rendőrség helyszíni szemlét végzett mindkét helyen és megállapította, a konok életunt vallomása megvalósult a valóságnak.

Már-már vigasztaló szavakkal tovább akarták engedni Mocuțát a rendőrségről, amikor kiderült, hogy nem is olyan ártatlan ember. A rendőri kihallgatásból ugyanis megállapították, hogy Mocuța Teodort rablás miatt körözték. A szombolyai országúton követett el utonállást az életunt, aki ezt töredelmesen be is vallotta.

Végül kijelentette: nem bánja, hogy rendőrkézre került, mert ő harmadszor is megkísérli az öngyilkosságot...

Köszönet

Az 1946. évi szárazság folytán Háromszék megyéből az éhhaláltól való megmentés végett elszállított gyerekek hazatérte után a Magyar Népi Szövetség háromszék megyei szervezete kötelességének tartja az egész megye lakossága nevében hálás köszönetét tolmácsolni mindazoknak, akik a nehéz helyzetben segítőkészséget nyújtottak felénk.

Elsősorban mondunk köszönetet a demokratikus Groza-kormánynak, aki román és magyar megye között különbséget nem téve, az ország általános nehéz gazdasági helyzete ellenére is, jelentős mértékben segítette meggyenket.

Segélyért kiáltó szavunkat meghallgatók az MNSZ és szervezetei és egymásután jelentették be, hogy melyik megye hány száz gyermek teletetését vállalja. A demokratikus román kormány és a román vasútak támogatása által ingyen szállítottuk ki a megyéből közel 7000 gyermeket, akik a Magyar Népi Szövetség Arad, Bihar, Szatmár, Szilágy, Temes, Maros, Alsófehér, Torda-nyos, Kolozs, Szolnok-Doboka, Hunyad, Székely és Brassó megyei szervezeteinek hatalmas erőfeszítést igénylő szervező munkája folytán szerető szívé családnál találtak új otthonra.

Végül köszönetet mondunk a CARS áldásos munkájáért s nem utolsósorban azon aszony testvéreinknek, akik kemény téli időben is vállalták a gyermekek elszállításának a vezetését és felügyeletét.

Magyar Népi Szövetség
háromszék megyei négyzetítő
bizottsága

SPORT

Kellős barátságos mérkőzés Aradon:

Vasárnap ITA-AMTE-Sparta kombinált
és CFR Arad-Grivita CFR Bukarest
találkozó a Gloria-pályán

Vasárnap a Gloria pályán kellős labdarúgó mérkőzést játszanak: délután 1 órakor az aradi CFR a bukaresti Grivita CFR csapatát látja vendégül, fél 3 órakor pedig az ITA az AMTE-Sparta kombinált csapatával játszik barátságos mérkőzést. Minakét mérkőzés iránt nagy az érdeklődés.

Az ITA, amely az ország bajnokságot — bár ősszel a harmadik helyre szorult — bizonyosan szép meccsen találkozik a jóképességű Sparta-AMTE kombinált együttesével. A barátságos találkozó, valamint az előmérkőzés szép sportot ígér.

Szép szellemi tornát ígér
a szakszervezeti sakkverseny

Nyolc csapat nevezett be a szakszervezeti sakk-csapatversenyre és pedig: az Astra, ITA, CFR I, CFR II, magánalkalmazottak, Indágrára, élelmezési szakszervezet és a városi alkalmazottak sakkosói. A verseny vasárnap, december 14-én reggel 9 órakor kezdődik a következő beosztás szerint:

Banca de Credit etkező: ITA-Magánalkalmazottak, bíró Halic.

Városházi kisterem: Városi alkalmazottak-Indágrára, bíró Herskó. Astra gyár: Astra-CFR I, bíró Ghiba.

CFR üzletvezetőség: CFR II-Élelmezési szakszervezet, bíró Kubick.

A győztes csapat a megyei szakszervezeti sportbizottságtól értékes serleget kap.

Anyagi nehézségekkel
küzd a Sparta sport
egyesület

Az A) és B) ligában a futbalcsapatok fenntartása súlyos költségekkel jár és az egyesületek bevételei nincsenek arányban ezekkel a kiadásokkal. A Spártáról, csakugy, mint a többi egyesületeknél, súlyos anyagi nehézségek merültek fel és ezek megszüntetésére az egyesület vezetősége elhatározta: gyűjtéssel fordul tagjaihoz, kérve, hogy támogassák egyesületüket. A gyűjtőbizottságok már meg is kezdték munkájukat és a Sparta tagjai bizonyára nem zárkoznak el, hogy az egyesületüket erejükhez mérten támogatják.

Győzött a cseh birkózó-
válogatott Resicán és
Lugoson

A bukaresti vereség után a csehszlovák birkózó válogatott Resicán és Lugoson egyformán 6:2 arányban győzte le a helyi válogatott csapatot. Vasárnap Nagybányán a három temesvári birkózóval (Eati, Forrai, Cocos) megmérkőzött helyi válogatottal, kedden pedig Kolozsváron mérkőznek a prágaiak.

A MEGYEI SZAKSZERVEZETI SPORTBIZOTTSÁG ma, szombat este tervezeti bálja közbejött akadályok miatt későbbi időpontra marad.

Szörmebunda télen kincs,
Busulhat, akinek nincs,
Viszont mindenki vehet,

STAR-céghez

rögtön bemehet.

Javítást is vállalunk

Eminescu-ban vagyunk.

„FORUM”

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor
Ma, bemutató!

az 1946-os Cannes-i filmversenyen nagydíjat nyert filmóriás.

Andrei Gide
híres regénye után

Pásztorének

Michele Morgan, Pierre Blanchar

SAVOY Ma! Szombaton visszavonhatatlanul utoljára!
Tel. 23-22. Előadások: 3, 4.30, 6, 7.30 és 9

Az orvos jön...

Holnap vasárnap!

PREMIER:

Zene!

Ének!

Tánc!

Exotikum!

Kaukázusi rapszódia

A szovjet filmipar gyöngye. Román-magyar feliratokkal.

Minden kereskedő és iparos

vegyen részt a Városháza nagy tanácstermében vasárnap délelőtt 10 órakor tartandó BIRAD gyűlésen, amely azzal a kérdéssel foglalkozik, miképpen lehet üzemet, üzletet vezetni és könyvelni

szabotálás és üzérkedés nélkül

Vasárnap, december 14-én a Gloria-pályán 13 órakor:
CFR Arad-Grivita CFR Bukarest, 14.30 órakor: ITA-Sparta-AMTE kombinált

Harc minden egységbontó kísérlet ellen!

A Egységes Munkáspárt fővárosi és ókirályságbeli előkészítő bizottságainak együttes ülése

BUKAREST. Az Egységes Munkáspárt fővárosi, valamint ókirálysági előkészítő bizottságai együttes ülést tartottak a fővárosban. A felolvasott jelentésekből kitért, hogy

az Egységes Munkáspárt vállalati, körzeti és intézményi előkészítő bizottságainak megválasztása nagy lelkesedés jegyében és a munkásegység döntő fontosságának tudatában történt meg.

A bizottságok végül a következő kötelezettséget vállalták.

1) Az Egységes Munkáspárt alapokmányát a legalaposabban feldolgozák, hogy ez biztosítsa azoknak az alapelveknek az elsajátítását, amelyek a teljes munkásegység politikai, eszmei és szervezeti alapját képezik. 2) Orkódnak afelett, hogy az Egységes Munkáspárt megvalósításának nagy törekvését ne gyengítse a munkásszótály érdekeivel ellentétes elemek beszürodése. Harcolnak minden egységbontó, diverziós, vagy fegyelembontó

kísérlet ellen. 3) Mozgósítják a Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt tagjait, hogy állandóan a termelés növelésére irányuló erőfeszítéseik élén álljanak és ezzel támogassák a kormány harcát a népi tömegek és a dolgozók életszínvonalának megjavításáért. 4) Megszilárdítják a munkásszótály szövetségét a dolgozó földműveléssel és tovább folytatják a harcot a vidéki reakciós maradványok felszámolása érdekében.

Titkos találkahelyet leplezett le a rendőrség

A rendőrség erkölcsrendészeti osztályának tudomására jutott, hogy a Florelor ucca 12 szám alatt titkos találkahely működik. A leleplezés után annak tulajdonosát, Codreanu Eugenát elővezették és megindították ellene az eljárást.

„A termékeny békéért és a népi demokráciáért”

A Varsóban együttes értekezleten résztvevő kilenc Kommunista Párt belgrádi tájékoztatói ülése értekezletének második száma is napvilágot látott. Az értekezletben, amelynek címe: „A termékeny békéért és a népi demokráciáért” C. Malenkov, a Szovjetunió Kommunista (Bolsevik) Pártjának fővárosi titkára ad jelentést, míg S. J. Duclos a francia, Erslovski a csehszlovák és M. Djilas a jugoszláv kommunista pártok jelentéseit közli. A folyóirat ezenkívül értékes anyagot tartalmaz, amely különösen alkalmas arra, hogy általa világosan megismerhessük a nemzetközi politikai helyzet időszerű kérdéseit.

Uj kerületi székházat nyitott meg a Népvédelem

A napokban nyitották meg ünnepélyes keretek között a Népvédelem (A. P.) 6 Vánatori kerületi új székházat. Budai Jekész beszentelte az új helyiséget és beszédében rámutatott a Népvédelem nagy fontosságára a városnak ebben a részében. Felszólítására hatvan jelenlévő környéki polgár beiratkozott a szervezetbe. A felszólalások után az énekkar művészi programja következett. Ila Ioan tanító vezetésével, majd Bodnar tanító lelkesítő szavaival a szép ünnepség véget ért. Bodnar tanító zárószavaiban a szervezet körzeti csoportja nevében kötelezettséget vállalt az árvagyermek karácsonyi felségélyezésére.

Adakozzunk jó szívvvel
a
Gyermekekért
alkalmából

Komoly munkát végez az MNSz. közművelődési bizottsága

Alig néhány hónapja, hogy megalakult az MNSz megyei közművelődési bizottsága és máris komoly munkáról számolt be a bizottság legutóbbi gyűlésén Hajós Imre tanár, közművelődési főosztályos. A gyűlés keretében felszólalt Czapos Ferenc megyei titkár is, aki

a falu és a város műveltségi színvonalának emelésére és a falusi dolgozó földművelés tudásának fejlesztésére hívja fel a bizottság figyelmét az MNSz harmadik kongresszusának határozatait ismertető beszédében. A jelentések során az elvégzett kulturmunka eredményeiről számoltak be a közművelődési bizottság tagjai. Sorra ismertették a végzett munkát: szavalóversenyről, kerületi művelődési versenyéről, a katolikus gimnáziumban rendezett értekezletéről és az Arlusi-ünnepségeken való részvételről, az arad megyei tanítók értekezletének keretén belül rendezett politikai és művelődési előadásokról és három kultúracsoporthoz tartozó munkájáról számoltak be a közművelődési bizottság tagjai. Az ezt követő vita során az aradi színház ügye is napirendre került. Beje-

lentették, hogy a színház igazgatói tanácsában Gutbród Pál, az olvasó bizottságban pedig Hajós Imre kaptak helyet. Végül a tanügyi és népművelési alosztály Ficzay Dénes tanár és Láng István tanító vezetésével elkészített

háromhónapos tervet nyújtott be, amelynek keretében feldolgozták a népfőiskolák tervzetét is.

Régen nélkülözött tényezője ez a terv, illetve megvalósítása nemcsak falvainknak, hanem a városnak is. A hozzászólások és részletkérdések megvitatása után Czapos Ferenc megyei titkár ismertette a politikai helyzetet.

Rámutatott arra, hogy ma minden becsületes demokratának magyarnak a haladó román tömegekkel együttműködve kell dolgoznia és harcolnia, azért, hogy a napról-napra izmosodó demokráciánk sikerrel folytathassa harcát a nemzetközi monopóliók és bérencék, a háborús üszítők ellen a tartós béke megszilárdítása érdekében, a reakció végleges felszámolásáig.

Kitünő az őszi vetéshelyzet

BUKAREST. A földművelésügyi minisztérium közölte a vetéseredményeket, amelyekből kitűnik, hogy a munkálatok tervezésük és a földművelés szorgalma következtében az előirányzott vetésmennyiséget 94 százalékban teljesítették. Összesen 2.687.419 hektár területet vetettek be. A búza és rozs vetés vonatkozásában a tervek előírásának megvalósítása 95,1 százalékos. Ha az időjárási viszonyok kedvezően alakulnak, az ország kenyérelőállása biztosítottnak tekinthető a jövő esztendőre. Míg az elmúlt gazdasági évben 90 ezer vagonot tett ki a termés, 1948-ban 300 ezer vagonos termésre számíthatunk, természetesen akkor, ha az időjárási viszonyok kedveznek. Ez a termés pedig nemcsak a lakosság szükségleteit fedezné, hanem jelentős kiviteli lehetőséget biztosítana.

Aláírták a szovjet-magyar gazdasági megállapodást

BUDAPEST. A magyar kormányküldöttség moszkvai tárgyalásai véget érttek. A gazdasági tárgyalások a magyarországi természet és jogi személyek német hiteltörzsként szemben fennálló tartozásai, nek rendezését, a magyarországi volt német vállalatok működésével kapcsolatos egyes kérdések tisztázását célozták.

A moszkvai rádió részletesen ismer-

tette a szovjet-magyar gazdasági tárgyalások eredményes befejezéséről szóló hivatalos közleményt és megállapítja, hogy a kölcsönös barátság és megértés szellemében folytatott megbeszélések mind a magyarországi német javak, mind más kérdések tekintetében teljes meggyőzésre vezettek.

Választ ad a kereskedők és iparosok legégetőbb kérdéseire a Bíradsági vasárnapi nagygyűlés

Általános és érthető érdeklődés nyitotta meg Aradon a BIRAD által vasárnap délelőttre összehívott nagygyűlése iránt. A gyűlés — mint ismeretes — az iparosok és kereskedők legégetőbb problémáival foglalkozik. Arra a sokszor elhangzott kérdésre ad világos és érthető választ, hogy miképpen lehet üzemet, üzletet vezetni szabotálás és üzérkedés nélkül. Az iparosok és kereskedők nehézségeit látszó problémáit hivatott megvilágítani ez a nagygyűlés, amely minden olyan megoldhatatlannak hitt kérdésre választ ad, amely előtt eddig szinte tehetetlenül állottak a kereskedők és iparosok.

Sanonco, ahiktől tanulni lehet

Az aradi városi közüzemek egységes munkásifjai, az Ifjúsági Szövetség kezdeményezésére, a termelés növelésnek döntő fontosságától áthátva, szép példáit mutatják a munka eredményeinek. Így például Traija Gheorghe, harmadéves inas, önálló munkát végez és sikerült az 1945 évvel szemben 20 százalékkal növelni a munkahelyi termelését. Hozzá hasonlóan más munkásifjak is, mint Tesedan I., Liptor Gh. ma képzett szakmunkások teljesítményeivel egyenértékű munkát fejtettek ki, sőt nem egy esetben ezt még felül is mutatták. Ebben a fejlődésben jelentős szerepe van Mercean Nicolae mesternek, aki valószínűleg szibériai szeretettel nevelte ezeket az ifjakat példás munkára.

Nem érdekeltelen, hogy Liptor Gh. mindössze másodéves inas és még is saját felelősségére pontosan végrehajtja az előírt munkát, anélkül, hogy a legcsekélyebb helyreigazításra lenne szükség. Mercean Nicolae mester kezdeményezésére Trifan Ioan osztályvezető hetenként kétszer szakelőadást tart, amelyen a városi közüzemek összes ifjai részt vesznek. A munkásifjak kisebb kiállítását is rendeztek az általuk előállított tárgyakból.

Az ICA ifjai lelkes és öntudatos magatartásukkal, megmutatták a példáját annak, hogyan idézhetnek elő termelési versenyt a felnőtt munkások sorában is.

— TOLVAJT FOGTAK AZ ARAD-BUKARESTI VONATON. A bukaresti aradi gyorsvonaton tettenérték egy fiatal embert, aki Teodorescu Lucretia bukaresti asszony erszenyét el akarta lopni. A tolvajt a vonaton fogvatartották, majd Aradon átadták a rendőrségnek. Megállapították, hogy Bota Ioan háromszék megyei származású ismert bűnöző, aki ellen most megindították az eljárást.

— A PENZÜGYMINISZTERIUM RENDELETET ADOTT KI, amelynek értelmében az olyan munkálatokra vonatkozó szerződések, amelyeknek összeg nem haladja meg az 1000 lejt, mentesül a 2 százalékos proporcionális adó alól, amennyiben a munkálatot végző kisiparos adóalapja nem haladja meg az év 100.000 lejt. Hasonló módon mentesítik a proporcionális adó alól az 1000 lejtet aluli szóbeli szállítási szerződéseket, amennyiben ezek alkalmilag történnek olyan fuvarosok részéről, akik saját munkájukkal és saját munkaszke- zükkel hajtják végre.

Egyenlő jogok, egyenlő kötelezettségek...

Ime, így élnek a néphadsereg katonái

Szemléltetőbben talán ehol sem mutatkozik meg az idők változása, mint a hadseregnél, ha a régi rendszer katonájának helyzetét hasonlítjuk össze az új, demokratikus néphadsereg katonájának helyzetével. Száz és százezer tanu szólnak arról, mire tették a katonai szolgálatot a régi diktatórikus, vagy parancsuralmi idők egyenruhába bujt gyászvitel. A hadsereget kisajátította magának az a klikk, amely az országot kiszípolozta és ennek a politikának szolgálatába állította a katonai intézményt is. Akkoriban a hadsereget vak eszközök igyekeztek formálni, ennek megfelelően tették lehetővé az érvényesülést a katonai pályán és szabad kezét adták azoknak, akik egyszerűen a kormányzat lakájaként teljesítették szolgálatot, miközben valóságilag kisajátították a katonaságot. Anyagiilag és erkölcsileg egyaránt.

Érdemes meggyőződni

arról, mit jelent manapság a katonaság. Felkerestük a HCC hadosztály egyik aradi kaszárnyáját, ahol Dinu Ioan főhadnagy, az ezred sportfelelőse fogadott és vezetett végig a laktanyán. Után a legénységi hálótérmet: felé elmondotta, hogy a demokrácia népi hadsereg katonái egyenlő jogokat élveznek, nemzetiességre és „faji” megkülönböztetésre való tekintet nélkül, hiszen kötelezettségeik is egyenlők. Egyenlő jogot élveznek a művelődéshez, sporthoz, általában a szellemi és testi fejlődéshez való képzéshez. Most alakult meg az ezred keretén belül a román-magyar működő gárda, amely a környező aradmegyei falvakat látogatja és hozzájárul a nagy kulturmunkához: közelhózzák egymáshoz a dolgozó népet és annak fiatal, a demokrácia katonáit. Szépségszerű román és magyar könyv és füzet áll a katonák rendelkezésére, írást, olvasást oktató tanfolyam, román nyelv tanfolyam működik.

A hálótéremben rend és tisztaság fogad. A falakon román és magyar nyelvű jelszavak, mindenfajta képek. A katonák körénk gyűlnek és szívélyesen, mu-

tatják faliúságukat, amelynek cíkjé a szocialista forradalom harmincadik évfordulójával, az újoncok bevonulásával és a katonaság életével foglalkoznak, a művelődés és sport vonatkozásában. Egyik magyar katona, — a 47-es korosztállyal vonult be, — felhívja a figyelmünket a faliúság jobb és baloldali elhelyezett „rovatokra”: *Faple bune és Faple rele* a címük és az érdem-

elismerés és büntetés szolgálatában állanak. A demokrácia hadsereg számúzte a kiképzésből a testi fenytést, amivel a múltban olyan sok katona életét tették tühretelenné. Ehelyett alkalmazzák a büntető és jutalmazó faliúság rovatot: a katonák rossz és jó tetteit itt tüntetik fel, hogy mindenki lássa és ezzel nagymértékben hatnak a katonák önértéke.

Éllátás tekintetében is

nagyot változott a világ a kaszárnyában. A katonák 2500 kalóriát tartalmazó ételt kapnak és ez a mennyiség megfelel az átlagos emberi táplálék-követelményeknek. Gondoljunk csak arra, hogy Európa számos országában sokkal kevesebb kalóriához jutnak az emberek, így Németország nyugati övezetében csak 1200 kalória a megállapított mennyiség. És gondoljunk a hadsereg multbani ellátására, amikor a papíron is csekély ellátás szert jutott el legtöbb esetben a legénységhez...

És ezek a katonák, akikről másképpen gondoskodik már a hadsereg, mint a multban, tudják; minek köszönhetik

a változást és tudják, mi a néphadsereg kötelessége a haza iránt. Erzik, hiszik és vallják, hogy érdemes szolgálni azt a rendszert, amely sajátjuk.

Ahogy kifelé megyünk a hálótérmetből, Dinu főhadnagy megsimogatja az egyik magyar fiu fejét, úgy kérdezi tőle: „Megnnyiratkoztál, fiu?” „Igen, főhadnagy ur”, — feleli a kérdezt és Dinu főhadnagy még sokáig ott nyugtatja kezét a katona fején, mintha jelképezni akarná a szétszakíthatatlan kapcsolatot, amely a magyar újoncot és román felettését most már mindörökre összeköti...

Azulán megludjuk még

a katonák napi munkarendjét. Reggel hatkor ébresztő, hétig tisztálkodás, majd reggeli és nyolcig nevelési óra. Milyen más ez is, mint az azelőtti „nevelés”. Történelmet, gazdaságtant, politikát és egyéb nemcsak fontos, de a katonák érdeklődést adnak elő ezeken az órákon, amelyeket kilenctől tizenkettőig gyakorlat követ, ezután ebéd és délután négyig szabad idő, hogy azután négytől

hatig ismét gyakorlatra vonuljanak. Hat óra után következik a „katona óra”, amikor szellemi kiképzésben részesül a demokrácia katona. Végül vacsora és utána szórakozás fejezi be a napot. A katonák szórakoztatására külön legénységi kört létesítettek, ahol olvashatnak és társasjátékokkal szórakozhatnak. Ime, így él a néphadsereg katonája... (K. J.)

100.000 ifju részvételével hatalmas méretű újjáépítési munka indul

A Romániai Ifjumunkás Szövetség, november 20-24 között országos újjáépítési konferenciát tartott Bukarestben. A konferencia elhatározta, hogy tavasszal — 100.000 ifjumunkás részvételével, — hatalmas ifjusági újjáépítési

munka indul, amelyre meghívják a szomszédos államok ifjuságát is.

Románia haladó szellemű ifjusága így értelmezi bekapcsolódását a boldog ország felépítéséért folyó harcban.

„HAOVED HAZIONI” cionista munkásmozgalom a „Hanoar Hazioni” és „Herzlia” ifjusági tagozatokkal karöltve, december 13-án, szombaton este fél nyolc órakor nagyszabású

Chanukkah ünnepélyt

rendez a zsidó iskola disztermében, melyre a mozgalom tagjait és szimpatizánsait ezuton is meghívja a Vezető ség.

C.F.R.-mozi Mosóczi-telep

Előadások hétköznap este 6 és 7.30 órakor. Vasárnap és ünnepnap 11. 2, 4, 6 és 7.30 órakor.

„ARINKA”

a legszebb zenés szovjet film

A lakbérügyekben hozott döntőbírósi határozatokat meg lehet feleltetni

A lakberek átezámitására vonatkozó minisztertanácsi napló intézkedései szerint a járásbírók mellett működő döntőbírók működését illetően az igazságügyminiszteriumot számosan keresték meg aziránt, hogy a döntőbírók által hozott határozatok ellen van-e jogorvoslati lehetőség. A helyzet az, hogy a határozatok a fennálló törvényes rendelkezések szerinti jogorvoslatokkal támadhatók meg, azaz egyfoku feleltetéssel a törvényszékhez és innen egyfoku felülvizsgálati kérelemmel az ítélőtáblához. A járásbírók mellett működő döntőbírók illetékessége független a szóbanforgó lakbér összegétől, tehát ebben a tekintetben értéktár nincs.

Külkereskedelmi hivatal szerveztek a kivitel és behozatal fellendítésére

BUKAREST. Illetékes kormánykörök most tanulmányozzák külkereskedelmünk átszervezését, hogy kiviteli feladatainkat minél kedvezőbb értékesítéssel, a lehető legjobb feltételek mellett fedezhessük szükségleteinket. Első sorban nyersanyagok, félkészgyártmányok, gépek és gépalkatrészek behozatalát kívánják megszervezni, miután a cikkek feltétlen szükségesek a gazdasági talpraállítás munkájánál. Fővárosi jelentések szerint most készítik elő a külkereskedelmi hivatal létesítését, amelynek feladata a kivitel és behozatal keresztvitelének irányítása. Nemcsak az állam és az ipari hivatalok által bonyolított behozatal ügye tartozik majd az új hivatal hatáskörébe, hanem bevonja az együttműködésbe azokat a vállalatokat is, amelyek megbizonyították, hogy becsületesen és komolyan dolgoznak és amelyeknek együttműködése így nemcsak hasznos, de szinte nélkülözhetetlen.

ROYAL Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor

Ma, remek színes film.

Blimp ezredes

ANTON WOHLBRÜCK
kiváló alakítása

Veszünk:

egycollos gumi és vörösrézcsöveket, továbbá pálinka és szeszfokiót.

Ajánlatokat kérjük a városi irodában Closca-ucca 11. sz. földszint 4. telefon 21-54, délután 5-7, vagy a gyárban Andrei Saguna, Ötvenes-pusztá leadni.

ZELENSKI,
szeszgyár.

URAN A

Ma előadások 3, 5, 7 és 9

CHARLIE CHAN, a sárga detektív legújabb kalandjai

Vérnyomok

Fősz. Sidney Toler

Figyelem! Vasárnap az előadások 11.30, 3, 4.30, 6, 7.30 és 9.

CORSO ARAD

Tel. 23-64

Előadások: 3, 4.30, 6, 7.30

Danielle DARRIEUX

a legbájosabb szerepében

Adieu Cherie

SCHULHOF LAJOS „MODERN” KÖLCSONKÖNYVTÁR

Román, magyar, francia, angol újdonságok
Joan Robu-ucca 2. Telefon: 25-27

PHILIPS RÁDIÓ

szerelési anyagok
v. I. Rosenfeld Géza
TELEFON: 25-27

TASSY ISTVÁN

villanyszerelő
Dr. Joan Robu-ucca 2.
TELEFON 25-27

Kétezer lejt lopott a nyolcéves tolvaj, hogy babát, képeket, tükröt és más apróságokat vegyen

A második kerületi rendőrséghez feljelentés érkezett egy nyolcéves kislány ellen — lopás miatt. A feljelentő egy iradi asszony, aki elmondta, hogy a kis diáklány besurrant lakásába, felnyitotta a szekrényt és onnan több ezer lejt vett ki. A feljelentés alapján elővezették a nyolcéves diáklányt, aki határozott „lépéssel” állott a „rendőrbácsi” elé és a kérdésekre értelmesen válaszolt, mint a „jó tanuló”, amikor tanárjának felel.

A kislány bevallotta: két napon keresztül figyelte, leste, hogy a szomszéd, asszony hol rejtje el a szekrénykulcsot. Amikor ezt megtudta, csak arra az óvatlan pillanatra várt, amikor besurranhat a szobába. Bevallotta, hogy kétezer lejt lopott el és azon babát, képeket, tükröt és más apróságot vásárolt. A lopott pénzt elköltötte. Az összegből anyjának virágot is vásárolt és amikor otthon megkérdezték, hogy honnan volt rá pénze, azt ha-

zudta, hogy a csokrot egy barátjánál kapta, akiknek kertjük van. A kislány azt is bevallotta, hogy az iskolában sürin lopja meg a barátját is.

Leu komiszár, a második kerületi rendőrség főnöke megkérdezte, hogy miért lopott, mire a kislány „cinkusan” azt válaszolta, hogy „a felnőttek is lopnak”. A lopott pénzen vásárolt árut vissza-válják a kereskedőknél, a „megtévedt” leányt pedig javítóintézetbe utalják.

A népbíráknak sohasem szabad elfelejteniük, hogy a nép megbízásából ítélkeznek!

Ujabb gyűléseken ismertették Arad dolgozóival a népbíráskodás jelentőségét

A Rimogyei Szakszervezet tegnap délután a cukorgyárban, az IMASA-gyárban, a postai alkalmazottak szervezetében és a tanítók szakszervezetében folytatta a népbírási választások előkészítését.

A cukorgyár munkássága előtt Ardelean Teodor beszélt az igazságügyi reform és ezzel kapcsolatban a népbíráskodás jelentőségéről. Rámutatott arra, hogy

a jövőben a munkásszolgálat és a szegényparasztság törvénybe iktatott jogainak fogva és az igazság érvényesítésével védelmezheti meg a nép érdekeit és orvosoltatja azokat a sérelmeket, amelyek eddig kénytelen volt elszívni.

A demokrata Romániát semmi sem állíthatja meg azon az úton, amely a népi demokrácia teljes megvalósításán keresztül a szociálistizmus felé vezet.

A népbírák feladata felelősségteljes, hogy a maguk főzén mértegetésével ítélkezzenek mindenki felett, aki bármilyen módon az ország érdekei ellen cselekszik. A megválasztott népbíráknak sohasem szabad elfelejteniük, hogy a nép megbízásából ítélnek be hivatalukat és harcolniuk kell a népi érdekek érvényesüléséért.

Megemlékezték az 1918 december 13-án, a reakció által elővezett vérengzésről; a liberális kormány parancsára sorfűzetődtek a munkásszolgálatra és rámutatott arra, hogy az ilyen gaztetteknek nem szabad a jövőben megismétlődniük.

Ardelean Teodor beszédét Horváth, az helyettesi szakszervezet titkára ismertette magyar nyelven, majd Govios, a cukorgyár üzemi bizottságának tagja szólt a problémához.

A tanítók szakszervezetében Copcea Romulus, a postásoknál Morovan Vjorel, az IMASA-gyárban Tudor, a pénzügygaz-

gatóság tisztviselői előtt Precup és Dobrej tanácsosok és a középiskolai tanárok körében Morovan ismertette a népbíráskodás fontosságát.

Ugyancsak tegnap gyűltek össze a Dacia címűben a művész-, író- és újságírószakszervezet, az élelmiszer- és grafika-

kai szakszervezet tagjai, hogy meghallgassák az igazságügyi reform és ennek keretében a népbíráskodás jelentőségének méltatását. Dobre elnök beszédét — amit Bartha fordított magyar nyelvre — nagy lelkesedéssel fogadták a természet- és művészeti dolgozók.

A Népvédelem ma, szombat délután 4-kor emlékünnepelejt

rendez

az 1918 december 13-i vérengzés évfordulója alkalmából a városi színházban

Macean Dumitru I. C. Fránu szabadságharcos hősiességéről, Theo Tanase pedig 1918 december 13. jelentőségéről beszél a jelentősi nemzetközi politika megvilágításában. Az előadók után gazdag művészeti műsor, amelynek közreműködnek a Népszínház művészei és a gyárak énekes- és zenekarnai. — Belépés díjtalan

Több aradi vállalat bejelentette az árak csökkentését

A saját számítású árak felülvizsgálata és helyesbítésére vonatkozóan sorozatosan érkeznek kérvények az aradmegyei gazdasági ellenőrző szolgálathoz

A gazdasági élet megrendszabályozására alkalmazott szigorú rendszabályok hatása most mutatkozik meg: miután a pénzügyi reformot követően mutatkoztak kimondottan üzérkedés jellegű áremelkedések már előbb véget vettek, most már megkezdődött az árak lecsökkentése is. Az aradmegyei gazdasági ellenőrző szolgálathoz egész sor írásos beadvány érkezett, amelyben bizonyos aradi vállalatok rövid határidő engedélyezését kérik, hogy újra átvizsgálhassák árszámításukat és hogy az átszámítás alapján, a törvényes intézkedések szigorú alkalmazásával elkészített új árjegyzékeiket beértesíthessék. Emellett a cégek: Az oxigéngyár például bejelentette új árszámítását, amely szerint egy köbméter oxigén ára az eddigi 97 lej helyett — 60 lej. A Stiasny-féle káplafegyár szintén kiszámította, hogy sokkal olcsóbb árakkal tud dolgozni, mint amelyeket az ugyancsak ma gazdálkodó eddigi árjegyzék tartalmazott. Egy pár férfi vagy női kaptafa 122 lej lesz 175 lej helyett, „Ludovic” elnevezésű samjakülönlegességét pedig 325 lej helyett 153 lejért hajlandó adni a gyár. A csizmadíák érdekvéviselője is bejelentette, hogy új átszámított árakat akar közölni.

Különböző olyan esetekben, amikor a kereskedők és iparosok közlik, hogy átszámítják árakat, nem készül kiházalet jegyzőkönyv, természetesen mindaddig, amíg a törvényes árakat alkalmaznak. Az üzletek és vállalatok által kiszámított árak ellenőrzését végző különleges ellenőrző csoport egyébként továbbra is a legnagyobb erővel folytatja a felülvizsgálatot.

Sauker Ana

A demokrata Románia külügyminisztere december 12-én töltötte be 53. életévét. Abban a történelmi korszakban született, amikor az ország uralkodó nagybíró tokes osztály a fejlelődőben lévő burzsoákapitalizmussal szövetségre lépett és ezzel párhuzamosan megkezdődött a dolgozók szervezett harca. Pauker Ana 1915-ben már mint a munkásszolgálat éharcosa szerepel. Huszonöt éves korában tanítónői diplomát kapott és a felsőperedő nemzedék körében teljesített felvilágosító tevékenységével csakhamar ellentétbe került az uralkodó osztályok érdekeivel. Otthagytta a katedrát, még határozottabban folytatta a munkásszolgálat felvilágosító síkját és 1918 december 13-án Pauker Ana a tömeggel együtt tűnt el a királyi palota előtt, amikor az uralkodó osztályok kormánya a nép közé látott. A Kommunista Pártba 1921-ben lépett be, a sziguranca üldözte és kényszerben volt menekülni, de visszatért és illegálisban megszervezte Parchon tanár segítségével a Vörös Segélyt. Tizenegyzéks társával együtt 1935-ben letartóztatták és bíróság elé került. Védekezése súlyos pörölgyes-póskény ható vádakkal volt az uralkodó osztályok ellen. Elítélték, de a munkásszolgálat tiltakozásának váhara követte az elhangzott súlyos ítéletet. A Szovjetunió segítségével nyerte vissza szabadságát és a szociálistizmus harcaiban folytatja tevékenységét építő munkáját. Pauker Ana volt az, aki a kezdetektől kezdve a háború során megszervezték a Szovjetunió-ban a Horja, Clusca, Crisan hadosztályait. Az 53 éves Pauker Ana rendkívül érdekes és kitartással folytatja munkáját, most már az ország külpolitikáját irányító vezető állásból. Minden harcos tevékenységével a munkásszolgálat érdekében dolgozik, mindig a megvalósításra vezető a munkásszolgálat a végéig felé!

A vatta hivatalos ára

Az aradi kereskedelmi és iparkamara tudomására hozza az érdekelteknek, hogy az ipari és kereskedelmiügyi minisztérium a vatta árát a következőképpen állapította meg: orvosi vatta kg. 285 lej, kórházi vatta 190 lej, szabászi vatta 165 lej, fehér és színezett tűrlövatta 120 lej kilója. Ez eladási árakhoz még hozzászámítandók az adóilletékek, amelyeket az eladás alkalmával számítanak fel. Azok a vállalatok, amelyek más fajtájú, vagy minőségű vattát gyártanak, kötelesek árakat a fenti árakhoz viszonyítani.

Kisiparosok

Vasárnap délelőtt 10 órakor az Iparos Otthonban előadás a bonierek, számlakönyvek és könyvvezetés kötelezettségéről.

Asszonyok! Leányok! Január 1-től.

Kozmetikai tanfolyam kezdődik. Vidékiek részére külön PÍLISI kozmetikában. Avram Iancu tér 18.

ARÖ előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor

MA, monumentális orosz történelmi filmóriás Nagy Péter cár élete 1-ső rész Magyar feliratokkal is!

A FITA-gyár vezérigazgatója

1 szobás butorozott komfortos lakást keres a belvárosban.

Telefon: 17-45

Hétfőn megkezdődik az új háromhónapos élelmiszerjegyek kiosztása

A kiosztás rendje. — Az „E”-jelzésű élelmiszerjegy-tulajdonosok is jelentkezzenek

Elkészült a rendelkezés a három hónapos élelmiszerjegyek kiosztásáról. A kiosztás december 15-én reggel 8 órakor kezdődik az Episcopiei ucca 6 szám alatti elosztóközpontban, úgy az alkalmazottak és családtagjaik, mint az E-jelzésű élelmiszerkönyv tulajdonosok számára. A kiosztás első napján az ITA, a CFR, az Astra, Indágrada és Téba üzemek dolgozói számára, kedden pedig az A, B, C, D, E és F kezdő betűs vállalatok dolgozói kapják meg az élelmiszerjegyeiket. A további sorrendet közöljük.

Az új jegyek átvétele írásbeli kérvény alapján történik, amelyben fel kell tüntetni az alkalmazottak és családtagjaik számát, az élelmiszerjegy betűszerinti megjelöléseinek feltüntetésével. A kérvényt az üzembizottság és az igazgatóság írja alá teljes felelősséggel.

Az átvett új élelmiszerjegyeket azonnal ki kell cserélni a régi jegyekkel és az üzemekben erre külön hivatalt kell létesíteni.

A becserelés módja, hogy a családfelelősséget a bejelentő lappal és a személyazonossági igazolvánnyal, valamint a régi élelmiszerjegyekkel a vállalatnál létesített becserelő hivatalban.

A régi élelmiszerjegyek törzslap részét a vállalatok becserelő hivatala visszatartja, a jegyszelvényeket a tulajdonosok tartják meg.

A becserelésnél a legnagyobb körültekintéssel kell eljárni. A nyugdíjasoktól az intézményektől kapják az új jegyeket, amelynek nyugdíjazásuk megtörtént és D1 jelzésű jegyet kapnak. A hadigondozottaknak a Népvédelem IOVR osztálya, a betegsegélyző nyugdíjasainak a

betegsegélyző adja ki az új élelmiszerjegyeket.

A vállalatok és intézmények azon személyzetét, amely nem teljesíti kötelességét, letartóztatják és így állítják hírség elé.

Az új jegyek kiosztása után az ellátottak a lakhelyükhöz legközelebbi elosztóközpontoknál, vagy szövetkezeti fiókoknál jelentkeznek, ahol fel kell mutatniuk személyazonossági igazolványukat és a vállalat igazolását. Az összes elosztóközpontok és szövetkezetek a fenti nyomdában vásárolhatják meg az új jelentkezési nyomtatványokat.

A nem alkalmazott ellátottak a becserelést a külső felsorolt elosztóközpontoknál eszközölhetik, ahol a becserelés a személyazonossági igazolással.

zolvány és a bejelentőlap alapján történik. Az említett elosztóközpontok (kereskedők) december 15-én és 16-án jelentkeznek az Episcopiei ucca irodában az új élelmiszerjegyekért.

Az E-jelzésű új élelmiszerjegyeket szűk körben a lakhelyhez legközelebbi elosztóközpontnál kell jelentkezni. Az E-jelzésű élelmiszerjegyek becserelését megbízott központok névsorát a jövő hétfői számban közöljük.

Különböző az összes elosztóközpontok és a vállalatok képviselőit vasárnap délelőtti 10 órára gyűlésre hívták össze a városháza tanácstermébe, amikor is részletek felvilágosításokat kaptak.

Megállapították a lelencház rompincéjében történt rablógylkosság áldozatának személyazonosságát

Néhány nappal ezelőtt, — mint jelentettük, — a liget mellett lévő lebombázott lelencház pincéjében összeesküvés holttestét találták, amelynek személyazonosságát most állapították meg. A nyomozóközpont Mester komissár vezetésével megtalálták a szerencsétlen fiatalember iratait, amelyből kiténik, hogy Friguj János 20 éves Udvarhelymegyei székely fiatalember, háziszóttos vándor-

kereskedő. A fiatal vándorkereskedőnél egy november 4. keltezésű Udvarhelyi szőlő használatlan vasutjegyet találtak, tehát Friguj valószínűleg eladta árúját és haza akart utazni, eddig még ismeretlen egyének megtudták, hogy jelentős összeg van nála, a lelencház romjaihoz csalták, ott meggyilkolták és kirabolták. A bűntény ügyében tovább folyik a nyomozás.

— AZ ARADI ESZPERANTISTÁK december 14-én, vasárnap délelőtti 11 órakor a Moise Nioara fiúkezem dísztermében emlékünnepeket rendeznek a nemzetközi eszperantó nyelv alkotója, dr. Zamenhof születésének évfordulóján, valamint az eszperantista világszervezet, a romániai eszperantó egyesület negyvenedik évfordulójának alkalmából. Mindenkit szívesen lát a rendezőség.

— A „MISMÁN—HÁSOMER HACAIR” december 14-én, vasárnap 5.30 órakor Chanuka-ünnepélyt rendez a Duca ucca 16 szám alatti helyiségében. 525

SZINHAZ

Őszi melódiák

címen vasárnap délután 3 és 6 órai kezdettel a városi színházban 2 részes ének és tánc revü kerül bemutatásra a következő szereplőkkel: Rapert Dódi, Kőszegi Dusa, Imre Mária, Nussbaum Mária, Nagy György Amália, Benkő György, Pintér Jenő, Szabó Bandi, Wiesner Joe. A tizenkét tagú jazz-zenekart Weisz Tibi és Nátyé Rudi vezetik. Jegyek a színház pénztáránál kaphatók.

MNSz.

December 16-án, kedd délután 5 órakor kerületi felelősök érkeztek a városi színházban, Megjelenés kötelező.

Rádiót bizományba vesz

és gyorsan értékesít

VERES ANDREI ARAD.

Reg. Ferdinand-ut 9. szám

Telefon 29—76

Garantált. színtartó

festékekkel

FEST,

legújabb

TISZTÍ

eljárással

— HOSZPODAR —

Modernül berendezett vállalat, Arad.

Üzlet: Eminescu u. 3. szám.

Üzem: Stoiescu 13.

Üdvözlét

a Scanteianak

A Román Kommunista Párt lapjának a „Scanteia”-nak most jelent meg ötödik példányszáma. Már a történelmi telenség korszakában is a „Scanteia” volt az, amely ébrentartotta a dolgozó tömegek öntudatát és harcos szellemét. A felszabadulás után a Román Kommunista Párt lapja az ország demokrátiájának zászlóvivője lett. Románia egész dolgozó népe nagy szeretettel üdvözlötte a „Scanteia”-t ezalkalomból.

Új gyorsvonat

Arad és Kolozsvár, illetve Temesvár között

Az államvasutak vezérigazgatósága közli, hogy a következő új gyorsvonatokat állította forgalomba:

Aradról indul déli 12.50 perckor, Kolozsvárra érkezik 19.47 perckor. Kolozsvárról Arad felé indul reggel 7.12 perckor, Aradra érkezik déli 13.48 perckor. Temesvárra Aradról indul 14.12 perckor, Temesvárra érkezik 15.35 perckor, Temesvárról Arad felé indul déli 11.15 perckor, Aradra érkezik 12.35 perckor.

— ÜGYELETES GYOGYSZERTÁRAK. Szombaton: Omescu, Schreiber, Angel Vasárnap: Kain, Danciu, Tüdös.

Apróhirdetés

MEGBIZOTTUNK BUKAREST.

BE indul minden kedden. Mindenféle megbízatást elvállalunk. KEDD délután 6 óráig OLYMPI. KON utazási iroda ARAD, Bratfa u. 2-4. Telefon 20-49.

KERESEK 25-ös, 35-ös vagy 45-ös Lanz Bulldog traktort. Cimeket a kiadóba kérek.

HAVONTA pár napi használatra külön beáratu szobát keresek. Cimeket a kiadóba kérek.

ELADÓ egy kétszemélyes plüssel bevont recamer. Dittaz ucca 83. 2670

ALVÓBABAT keresek. Cim a kiadóban. KERESÜNK megvételre üres vas-hordókat és 10—15 tonnás petrol-leum ciszternát. Ajánlatokat Cooperativa Producatorul Pecica, telefon 29. 2582

ALVÓBABAT megvételre keresek. Cim a kiadóban.

CUKRASZDA berendezéssel eladó vagy kiadó. Saguna 230. 2677

FICYELEM! Veszettgyanús, fehér-fekete, hosszúszerű kölyökkutya. Eminescu ucca és főtér sarkán elvesztett. Megtaláló keretük értesítse Ungvárit, Ep. Grigore Comsa ucca 44. 2678

VILAGOSI szőlő kolnával, mellék-helyiséggel, kúttal, felszereléssel karbantartott 6 hold szőlővel eladó, esetleg városi házzal elcserélhető. Cim a kiadóban. 2679

RECAMIER studioval, hosszú zongora olesón eladó. Marasesti 3. ap. 1. 2680

WERTHEIM kassa 120x60x60 eladó. Cim a kiadóban. 2681

FIZETŐKEPES házaspár kényelmes elhelyezkedést talál központi fekvésű modern lakásban. Ajánlatokat lehetőleg telefonon megjelölésével „Költés megosztás” jelleggel a kiadóba.

MAJDNEK új Philips 3 plus 1 rádió eladó. Icsif Vulcan ucca 6, kapuval szembe. 2684

UZLETHELYISEG főútvonalon berendezési tárgyakkal átadó. Cim a kiadóban. 2682